

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE INSTALACION / INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO / INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION/ INSTALLATIEHANDLEIDING

RUBY BOLOGNA

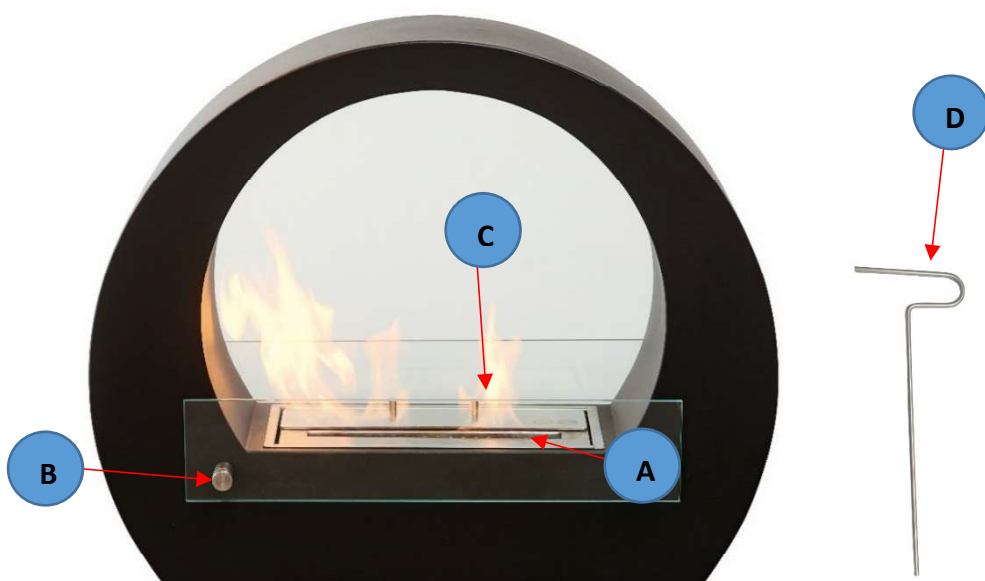
CONFORME ALLA NORMATIVA EN 16647:2016

COMPLIES WITH EN 16647: 2016 REGULATIONS / CUMPLE CON LA EN 16647: REGULACIONES 2016

EM CONFORMIDADE COM A NORMA EN 16647: 2016/CONFORME À LA NORME EN 16647: 2016

VOLDOET AAN EN 16647: 2016

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTERISTICAS TECNICAS	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TECHNISCHE GEGEVENS	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Dim. (H x L x P)mm / Med. (A x L x P) mm					520x640x230
Peso/Weight/peso/ Peso / poids/ gewicht					12 kg
Bruciatore/Burner/quemador/ Queimador /brûleur/ brander					1,5 l
Potenza/Power/poder/ Potência /puissance/ vermogen					2 kw
Distanza minima di sicurezza/Minimum safety distance Distancia mínima de seguridad/ Distância mínima de segurança / Distance de sécurité minimale/ Minimale veiligheidsafstand					1 m
Combustibile/fuel/combustible/ Combustível/ combustibile/ brandstof					Ethaline bioetanolo



Questa scheda è parte integrante del libretto di istruzioni, va conservata con cura per qualsiasi futura consultazione

This card is an integral part of the instruction booklet, it must be kept with care for any future consultation

Esta tarjeta es una parte integral del manual de instrucciones, debe conservarse con cuidado para cualquier consulta futura.

Esta ficha faz parte do manual de instruções e deve ser guardada num local seguro para consulta futura.

Cette carte fait partie intégrante du livret d'instructions, elle doit être conservée avec soin pour toute consultation future.

Deze kaart is een integrerend deel van het instructieboekje en moet zorgvuldig worden bewaard voor toekomstige raadpleging.

ITALIANO	ENGLISH	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	FRANÇAIS	NEDERLAND
Punto 1 Prima di iniziare con le operazioni di montaggio rimuovere il bruciatore(A) completo, sfilandolo per poi al termine delle operazioni di assemblaggio ricollocarlo nella sua sede di origine.	Point 1 Before starting with the assembly operations, remove the complete burner (A) by sliding it out and then at the end of the assembly operations place it back in its original location.	Punto 1 Antes de comenzar con las operaciones de ensamblaje, retire el quemador completo (A) deslizándolo hacia afuera y luego, al final de las operaciones de ensamblaje, vuelva a colocarlo en su ubicación original.	Ponto 1 Antes de dar início aos passos de montagem, retire o queimador completo (A) deslizando-o para fora. Volte a colocá-lo no seu lugar após ter concluído todos os passos de montagem.	Point 1 Avant de commencer les opérations d'assemblage, retirez le brûleur complet (A) en le faisant glisser puis, à la fin des opérations d'assemblage, remettez-le à son emplacement d'origine.	Punt 1 Alvorens met de montage te beginnen, moet de complete brander (A) worden verwijderd door hem eraf te schuiven en aan het einde van de montage weer op zijn oorspronkelijke plaats worden teruggezet.
Punto 2 Posizionare i 4 distanziali(B) in prossimità dei relativi fori presenti nella struttura del biocamino, avendo cura di mantenere la parte svasata verso la struttura metallica, collocarci sopra il vetro come da figura . Fissare il tutto attraverso i 4 bulloni rotondi a barra filettata presenti nella confezione	Point 2 Position the 4 spacers (B) near the relative holes in the structure of the bio-fireplace, taking care to keep the flared part towards the metal structure, place the glass on it as shown in the figure. Secure everything using the 4 round threaded bar bolts in the package	Punto 2 Coloque los 4 espaciadores (B) cerca de los orificios relativos en la estructura de la bio-chimenea, teniendo cuidado de mantener la parte acampanada hacia la estructura metálica, coloque el vidrio sobre ella como se muestra en la figura. Asegure todo usando los 4 pernos de barra roscada en el paquete.	Ponto 2 Coloque os 4 espaçadores (B) perto dos respetivos orifícios na estrutura da biolareira, tendo o cuidado de manter a parte queimada virada para a estrutura metálica. Coloque o vidro por cima, conforme ilustrado na imagem. Fixe tudo utilizando os 4 parafusos de barra roscada redonda incluídos na embalagem.	Point 2 Positionnez les 4 entretoises (B) près des trous correspondants dans la structure de la bio-cheminée, en veillant à maintenir la partie évasée contre la structure en métal, placez le verre dessus, comme indiqué sur la figure. Sécurisez le tout à l'aide des 4 boulons à tête ronde dans l'emballage.	Punt 2 Plaats de 4 afstandhouders (B) in de buurt van de overeenkomstige gaten in de structuur van de biohaard, zorg ervoor dat het uitlopende deel tegen de metalen structuur blijft, plaats het glas erop, zoals aangegeven op de figuur. Zet het vast met de 4 ronde kopbouten die in de verpakking zitten.
Punto 3 Regolatore/spegni fiamma(C) in dotazione da utilizzare per la regolazione e lo spegnimento con l'apposita astina in metallo in dotazione (D)	Point 3 Flame regulator / switch (C) supplied by use for adjustment and switching off with the special metal rod supplied (D)	Punto 3 Regulador de llama / interruptor (C) suministrado por Se utiliza para ajustar y desconectar con la varilla de metal especial suministrada (D)	Ponto 3 A embalagem inclui um regulador de chama/interruptor (C). Utilize-o com a haste de metal fornecida (D) para regular e apagar as chamas.	Point 3 Régulateur de flamme / interrupteur (C) fourni par utiliser pour le réglage et l'extinction avec la tige métallique spéciale fournie (D)	Punt 3 Vlamregelaar / schakelaar (C) geleverd door Te gebruiken voor afstelling en uitdoving met de speciale meegeleverde metalen staaf (D)
Punto 4 Biocamino montato a regola d' arte. Assicurarsi periodicamente che i rispettivi bulloni siano correttamente avvitati.	Point 4 Bio-fireplace assembled in a workmanlike manner. Make sure periodically that the respective bolts are correctly tightened.	Punto 4 Bio-chimenea ensamblada de manera profesional. Asegúrese periódicamente de que los tornillos respectivos estén correctamente apretados.	Ponto 4 Biolareira montada de forma profissional. Certifique-se regularmente de que os parafusos estão bem apertados.	Point 4 Bio-cheminée assemblée de manière professionnelle. Assurez-vous périodiquement que les boulons respectifs sont correctement serrés.	Punt 4 Bio-haard gemonteerd op een professionele manier. Controleer regelmatig of de respectieve bouten goed zijn aangedraaid.